

**VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ**

Số: 7799/VPCP-QHQT

V/v đàm phán với ADB về hiệp định vay  
dự án cấp nước sạch và vệ sinh môi

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Hà Nội, ngày 03 tháng 11 năm 2009*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**CÔNG VĂN ĐỀN**

Số: 7799/VPCP-QHQT

Ngày 03 tháng 11 năm 2009

Kính gửi :

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
- Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Tài chính;
- Bộ Ngoại giao;
- Bộ Tư pháp.

Xét đề nghị của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam tại văn bản số 160/TTr-NHNN ngày 23 tháng 10 năm 2009 về việc đàm phán với Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB) về Hiệp định vay cho dự án “Cấp nước sạch và vệ sinh môi trường nông thôn vùng miền Trung”, Phó Thủ tướng Phạm Gia Khiêm có ý kiến như sau:

1. Đồng ý với đề nghị của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc đàm phán với ADB về Hiệp định vay và các văn bản liên quan cho dự án “Cấp nước sạch và vệ sinh môi trường nông thôn vùng miền Trung”. Thời gian đàm phán dự kiến trong tháng 11 năm 2009 tại Hà Nội.

2. Đoàn đàm phán liên ngành gồm đại diện của Văn phòng Chủ tịch nước, Văn phòng Chính phủ, Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Bộ Ngoại giao, Bộ Tư pháp, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn do Lãnh đạo Vụ Hợp tác Quốc tế, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam làm Trưởng đoàn. Bộ Ngoại giao làm thủ tục uỷ quyền cho Trưởng đoàn theo quy định.

Chi phí cho Đoàn đàm phán liên ngành do Ngân sách Nhà nước đài thọ theo quy định thông qua Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

3. Các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Ngoại giao, Tư pháp, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam khẩn trương hoàn tất các thủ tục liên quan theo chức năng để đàm phán với ADB.

4. Giao Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, với tư cách là cơ quan chủ trì đàm phán của phía Việt Nam phối hợp với các Bộ, cơ quan liên quan hoàn tất các thủ tục cần thiết để tiến hành đàm phán với ADB; báo cáo kết quả đàm phán lên Thủ tướng Chính phủ.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các cơ quan biết, thực hiện ./.

**BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM**

**Nơi nhận :**

- Như trên;
- TTgCP, các Phó Thủ tướng;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- VPCP: BTCN, các PCN: Phạm Văn Phượng, Nguyễn Hữu Vũ, các Vụ: TH, KGVX, KTN, KTTH, Công TTĐT;
- Lưu: VT, QHQT (3). *26*



**Nguyễn Xuân Phúc**